

bb.51. a belföldi szerkesztőség híreinek a jegyzéke 18.00 órá-  
tól zárásig:

ra la

1978. augusztus 3.

- 48. fesztiváldíj teorminából
- 49. befejeződött az agrár játékszin
- 50. elhunyt dolgos jános
- 51. hírijégyzék

/mti/

-.-

- v é g e -

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője : bajnok zsolt

szerkesztette: dosztányi imre  
lakatos erzsébet

21.10/ra

2120

-36-

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

1978. augusztus 4. p é n t e k  
-----

bb.1. tenispályás játszóterek a fővárosban

i-don/gk/dg/ra la

1978. augusztus 4.

tíz tenispályát épített a fővárosi kertészeti vállalat a népligetben, az óbudai hajógyári sziget parkjában és a xiii. kerületi thalmann utcai lakótelepen az elmúlt hónapokban, hozzájárulva ezzel a gyerekek és a felnőttek szabad idejének hasznos eltöltéséhez, a sportolási lehetőségek körének bővítéséhez, a játszótereken és a parkokban számos pingpong-és sakkasztalt helyeznek el; az előbbiből több mint 450-et, az utóbbiból mintegy 230-at állítottak fel eddig.

amint a vállalatnál elmondták, budapest az idén összesen 41 ezer négyzetméter alapterületű, szám szerint 72 új játszótérre gyarapodik. „elsőbbséget”, élveznek az új lakónegyedek és a megfiatalodó városrészek, ahol a parkosítások sem maradnak el. az óbudai lakótelepen 60 ezer, békásmegyeren csaknem 90 ezer négyzetméter zöldterületet alakítanak ki. padokkal felszerelt, virágokkal, cserjékkel beültetett pihenőhelyeket létesítenek ujjpalotán, kőbánya-ujhegyen és a fehérvári uti lakótelepen. a többi között parkot építenek az ujlipótvárosi és a kispesti városközpontban. zuglóban és a szomszédos x. kerületi kerepesi uti lakótelepen szintén dolgoznak a kertészek. a kőbányai zágrábi uton a munkáslakás-építési akcióban készülő lakóházak környékét, valamint a pestlőrinci állami lakótelep üres területeit is rendezik.

/folyt.köv./

-1-

bb.1. / tenispályás ... folyt./ra

rendbehozzák a várból levezető és a dózsa györgy tériig húzó palota ut környékét, folytatják a feneketlen-tó közvetlen környezetének szépítését. várhatóan jövőre fejezik be a károlyi-kert teljes átépítését; a pihenőhelyet szökőkúttal, szoborral díszítik, a gyerekeknek pedig játszótérrel létesítenek. a budai szilágyi erzsébet fasor mentén mintegy másfél millió forint értékű kertészeti munkát végeznek. a mártírok uti munkálatok befejezését követően a környező utcákkal együtt ez a budai utvonala is „kizöldül,,.

hatalmas szabadidő-központtal gyarapodik a kelenföldi városrész. a tervek szerint rendkívül korszerű és ujszerű sportkombinántot építenek. a nagyszabású programot több ütemben, fokozatosan 1980-ig valósítják meg. az 50 ezer négyzetméteres szabadtéri tornateremben a legkülönfélébb sportokra nyílik lehetőség, lesz tollas-, kézi-, kosárlabda- és tenispálya. a kicsinyeknek ródlidombot építenek és mászóházikót is készítenek. a testedzést szolgálja majd a gimnasztikai pálya./mti/

-.-

bb.2. budapesti villamospálya prágában

i/sb/gg/sl/ra la

1978. augusztus 4.

mintegy öt kilométer hosszú villamospálya épül prágában magyar termékekből a budapesten már jól bevált nagypaneles és tömbsines felépítményi-rendszer szerint, amely a budapesti közlekedési vállalat és a beton-és vasbetonipari művek közös szabadalma. erről a munkáról kötött szerződést a nix és a csehszlovák strojexport külkereskedelmi vállalat, valamint a prágai közlekedési vállalat, a dopravny podnik, a bkv és a bvm. máris megkezdtek a termékek szállítását a magyar partnerek, hogy a csehszlovák főváros második metró-szakaszának közeli átadásáig az érintett villamospályaszakasz is elkészüljön. a magyar partnerek szabadalmának éppen az az egyik nagy előnye, hogy az előregyártott feszített betonlemezpanelel sokkal gyorsabb a pályaépítés, mint hagyományos módon. s így a metróavastásig hátralevő rövid idő alatt elkészülhetnek a munkával.

/folyt.köv./

o

-2-

bb.2. / budapesti ... folyt./ra

a két fővárosi közlekedési vállalat és partnerei már a múlt évben megkezdtek az együttműködést a korszerű villamospályaépítési technológia alkalmazásában. prágában két 500 méteres kísérleti pályaszakasz épült magyar termékekből és magyar technológia szerint. a csehszlovák partnerek nagyon alapos és sokoldalú vizsgálat alapján döntöttek úgy, hogy ezt a módszert prágában széles körben alkalmazzák a villamosvonalak korszerűsítésében. a budapesti eljárás előnye ugyanis nemcsak a gyors pályaépítésben érvényesül, hanem az eddiginél csendesebb villamosközlekedésben is. mert gumiba ágyazott síneken fut a villamos, s ez a rugalmas ágyazat a pályát is jobban megkíméli, a felépítmény élettartamát jelentősen növeli. a kedvező tapasztalatok alapján a strojexport és a nix tárgyalásai szerint lehetőség nyílik arra, hogy 1980-ig a csehszlovák fél mintegy 25 kilométeres pályaszakaszhoz szükséges panelet vásároljon, s átvegye a szabadalmaztatott építési és panelgyártási rendszer know howját is. az elképzelések szerint ugyanis a csehszlovák partnerek 1980-tól megkezdik majd a korszerű termékek hazai gyártását./mti/

-.-

bb.3. gólya-iskolák a dráva mentén

igó-kz/ra la

1978. augusztus 3.

a gólyafészkekkel sűrűn települt dráva-menti síkságon repülő-iskolák nyíltak: a felcseperedett gólyafiak most próbálgatják szárnyaikat. a szülők nagy gonddal készítik fel kicsinyeiket a hosszú őszi vándorútra. naponta többször is ösztökélik - olykor nem is éppen gyengéden - a fiókákat szárnyaik edzésére, a repülőmozdulatok elsajátítására és gyakorlására. az oktatás kiterjed az „elektromos alapismeretekre,, is. a gólyacsapók nagy része ugyanis furcsa ötlettel a falusi villanyoszlopokra építette a fészket. nincs elfogadható magyarázat arra, hogy a hagyományos fészkelőhelyekkel - kéményekkel, fákkal kázzal - szemben miért részesítik ujabban előnyben a betonból készült, fordított v-alaku huzaltartókat. feltehetően aerodinamikai okok játszanak szerepet: a repülési szög és magasság táján kedvezőbb számukra a magányosan álló, közepmagasságú villanyoszlopoknál, mint más objektumok esetében. mindenesetre a gólyafiaknak alkalmazkodniuk kell a sajátos fészkelőhelyekhez. mint megfigyelték: az öreg madarak módszeresen úgy irányítják a kicsinyek repüléseit, hogy megóvják őket a villanydrótok közé gabalyodástól, a huzalokat tartó vasszerkezetek érintésétől, s így legalább rövidzárlatot sem okoznak./mti/

-.-

-3-

bb.4. javaslatok és intézkedések - javul a fogászati ellátás

i/km/fe/dg/ra la

1978. augusztus 4.

két testület jobbitó javaslatai nyomán rövid időn belül számos intézkedés született - erről tanuskodnak a területi népi ellenőrzési bizottságok jelentései. tavaly az első félévben a fogászati ellátás helyzetét tekintette át a központi népi ellenőrzési bizottság, s ez év elején az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága is megtárgyalta a kneb jelentését.

a fogorvosi munkahelyek csak körülbelül 60 százalékban kihasználtak, több jól felszerelt rendelésben - főleg vidéken - délután nem dolgozik fogorvos, mert nincs. jelentős a területi aránytalanság is. 1971 és 1976 között például budapesten husz, vidéken tíz százalékkal nőtt a fogorvosok száma, a városokban 16, de a falvakban már csak 3 százalékos volt a növekedés - alapította meg a két testület. az ellenőrzést végző területi nevek a közelmúltban azonban már arról számolhattak be, hogy a fogorvosok és a fogászati arányosabb megterhelése érdekében több helyen ugynevezett ellátási sávokat alakítottak ki, más helyeken megszüntették a kirívó aránytalanságokat, jó módszernek bizonyult, hogy a felnőtt fog-betegeket gyógyító orvosok heti egy-két napon a gyermek-illetve iskolafogászaton is segédkeznek, a fogorvosi városzobák előtti zsúfoltságot csökkentette, hogy több helyütt bevezették a szervezett betegirányítást. a korábbi ellenőrzés során megállapították, hogy a fogászati rendelésben délelőttiönként sokkal nagyobb a forgalom, mint a délutáni órákban; a betegek időre történő behívásával e gondon is enyhíteni tudtak.

javult a fogászati ellátás többhelyütt annak nyomán is, hogy a munkaszüneti napokra és az éjszakára - rendszerint az ekkor egyébként is működő kórházakban - ügyeletet szerveztek. a kneb jelentése arra is felhívta a figyelmet, hogy rendkívül lassan, hosszú várakozási idő után készülnek el a fogpótlások. az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága megerősítette: a fogászati ellátás kritikus pontja a fogpótlások hosszú „átfutási ideje,, egy-két helyen az utóbbi időben sikerült némiképp „lefaragni,, a várakozási időből azzal, hogy a fogpótlás elkészültéről levélben értesítik a betegeket.

/folyt.köv./

bb-4. / javaslatok .... folyt./ra

javaslatként hangzott el, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a fogbetegségek gyógyszeres megelőzésére, s az iskolafogászati ellátás kiterjesztésére. az óvodás, valamint a középiskoláskorú gyermekeknek ugyanis csak egészen kis részét szűrik és látják el a fővárosban és néhány vidéki városban. örvendetes, hogy a tanácsok művelődési osztályai az iskolák bevonásával rendszeresebbé és szervezettebbé tették az iskolafogászati ellátást. hatékonyabb a fogmegbetegedések megelőzése is, a fogorvosok mind gyakrabban veszik igénybe a fogromlást gátló fluórtartalmú gyógyszerkészítményeket.

fontos tennivalónak ítélte a kneb a szemlélet alakítását, a felvilágosító, nevelő munka erősítését. még az ugyan jellemző ma is, hogy a betegek a 24. órában fordulnak a fogorvoshoz, 75-80 százalékuk csak akkor keresi fel a rendelőt, ha már fáj a fog. joggal várható azonban e téren is javulás, a többi között a javuló színvonalu tájékoztatástól, egészségügyi felvilágosítástól, sok helyütt az idén ismét megrendezendő fogászati hónaptól. helyenként - például budapesten az v. kerületben a tüdőszűréssel összekapcsolva - szélesebb körű lakossági fogászati szűrést is végeznek.

több intézkedés született a gyógyítás tárgyi feltételeinek javítására is. országszerte sok helyütt bővítik, korszerűsítik a fogászati rendelőket, az ellátatlan területek egy részén új fogászati rendelő építését kezdték meg. a nagyértékű fogászati berendezések rendszeres karbantartására és javítására - ahol ez még nincs meg - a röntgen és kórháztechnikai vállalattal szerződést kötnek.

tervezik, hogy a területi népi ellenőrzési bizottságok 1979-től ismét áttekintik: miként javul a fogászati ellátás./mti/

..-

bb.5. országos folklór-találkozó vas megyében

Lér/kz/ra la

1978. augusztus 4.

a savaria rendezvénysorozat egyik kiemelkedő eseményeként az idén augusztus 11 és 13 között másodizben rendezik meg a vas megyében az országos folklór-találkozót, az ország legrangosabb néptánc és népzenei együtteseinek bemutatóját és tapasztalatcseréjét.

/folyt.köv./

bb.5. / az országos .... folyt./ra

a találkozók első napján a néptáncosok celldömölkön tartanak szakmai bemutatót, este pedig kőszegen, jánosházán, celldömölkön és szelestén lépnek a közönség elé műsoraikkal. augusztus 12-én szombathelyen, a bartók béla teremben rendezik meg a népzenei együttesek Lajtha László emlékversenyt.

augusztus 13-án szombathely muzeumfalujában népművészeti vásár várja az érdeklődőket. a vásáron csont-és fadaragásokból, fazekasmunkákból, textiliákból, vesszőfonásokból: a népművészet ihlette, s a népművészek által készített díszítő-és ajándéktárgyakból lehet majd válogatni. délután a főklor találkozóon résztvevő együttesek színes, látványos felvonulást rendeznek a megyeszékhelyen, majd a művelődési és sportházban díszbemutatót tartanak, s megnyitják a békés megyei népművészetét tükröző kiállítást./mti/

--

bb.7. videoton számítógépek nyugatra

zsi/kz/ra la

1978. augusztus 4.

fenállása óta az idén először fejlett nyugati országokba is exportált számítógépeket és számítástechnikai berendezéseket a székesfehérvári videoton. az év második felében összesen 4 millió dollár értékű számítástechnikai eszközt szállított tőkés megrendelésre. a legjelentősebb tételt - 77 r-11 kis-számítógépet - franciaországba szállítja. a videoton termékek sikerét jelzi, hogy több speciális számítástechnikai berendezése a fejlett nyugati cégek gyártmányaival is állja a versenyt, s azokba az országokba szállít számítógépeket és perifériákat, ahonnan korábban különféle számítástechnikai alaplinceneket vásárolt.

hasznos sikerük van a videoton korszerű sornyomtatóinak. a percenként 1200 sor sebességgel dolgozó sornyomtatókat az amerikai controll data cég licencének továbbfejlesztésével gyártják, és az ideitőkés export jelentős része - 800 ezer dollár értékű sornyomtató és más számítástechnikai berendezés - már az egyesült államokba irányul. a székesfehérvári videoton 1979-re és 1980-ra további számítástechnikai megrendelésekről folytat tárgyalásokat több amerikai és nyugat-európai céggel./mti/

--

-6-

bb.6. sorsdöntő történelmi napok - új akadémiai-sorozat

i/km/fe/dg/ra la

1978. augusztus 4.

sorsdöntő történelmi napok címmel új sorozatot indított utjára az akadémiai kiadó. a tudományos ismeretterjesztő könyvfűzér első kötete spira györgy: petőfi napja című tanulmánya. e mű - miként a sorozat további kötetei is - a magyar történelem olyan napjait idézi fel, melyeknek népünk történetében hosszabb-rövidebb ideig sorsformáló jelentőségük volt. a kötetek egy-egy döntő esemény részletes leírását és elemzését adják. a szerzők ugyanakkor megvilágítják az előzményeket is, és élethű portrét rajzolnak a főbb szereplőkről. ezt teszi spira györgy is, amikor a többi között bemutatja, hogyan ragadják meg az első kínálkozó alkalmat forradalmi céljaik elérésére a márciusi fiatalok. a szerző minden korábbinál alaposabb és élményszerűbb képet fest 1848. március 15-ről.

a sorozat második - ugyancsak megjelent - kötete szakály ferenc „a mohácsi csata” című írása. a mű arra a kérdésre keresi a választ, hogy jóvátehetetlen katonai vereséget szenvedett-e, vagy csak - belső erőrendezéssel is kiheverhető - csatát vesztett Magyarország a mohácsi síkon?

a közeljövőben jelenik meg a sorozat újabb kötete, ifj. barta jános; a nevezetes tollvonás című tanulmánya. a fordulatokban gazdag történelmünknek is egyedülálló eseménye volt, amikor ii.józsef „egyetlen tollvonással” visszavonta rendleteit. milyen okok készítették az uralkodót a paragrafusok visszavonására? vissza lehet-e forgatni egyáltalán, akár csak tíz évvel is a történelem kerekét? a kötet szerzője munkájában a „nevezetes tollvonás”, ürügyén ii.józsefnek történetírásunkban nem egyszer méltatlanul megítélt, az utóbbi évtizedekben pedig mellőzött alakjával foglalkozik.

a népszerű korunk tudománya sorozat is több új kötetet gyarapított a közelmúltban. láng istván: biológiai forradalom - hazai realitások című tanulmányában széles körű tapasztalataira és gazdag ismereteire támaszkodva mondja el véleményét arról, hogy Magyarország viszonyai között előreláthatólag mi valósul majd meg a biológiai forradalom eredményeiből a következő 20-25 év során.

a sorozatban egyszer már megjelent szabó imre: emberi jogok című tanulmánya, a mű most átdolgozott és bővített kiadásban került a könyvüzletekbe. a szerző elemzi a helsinki alapokmányt, valamint az új szovjet alkotmánynak az emberi jogokkal foglalkozó fejezeteit is.

weltner andor: a magyar munkajog című könyvében mindenki által érthető összeállításban nyújt átfogó képet a magyar munkajog egészéről, alapvető kérdéseiről.  
/folyt.köv./

-7-

bb.6. / sorsdöntő ... folyt./ra

az ideiglenes nemzeti kormány harcba hívó szavára 1945 tavaszán tízezrek álltak be az antifasiszta magyar hadseregbe. Kis András az antifasiszta magyar katonai hagyományokról című könyve ismerteti az előzményeket és azokat a történelmi körülményeket, amelyekben egy ilyen haderő felállításának feltételei kialakultak. részletesen szól az ideiglenes magyar kormány katonai programjáról, a toborzásról és az antifasiszta, demokratikus, új magyar honvédség megszervezéséről./mti/

o

-.-

-8-

bb 8. átmenetileg zavaros lesz a víz, de nyugodtan fogyasztható

i ob/tk/ny di

1978 augusztus 4.

pénteken reggel megkezdték az élmunkás tértől a Marx tér közepéig elkészült új, 1.600 milliméter átmérőjű, ductil főnyomóvezeték üzembehelyezését. a vízművek dolgozói előreláthatólag a jövő hét keddjére végeznek a munkálatokkal. addig a víz áramlása gyorsabb lesz, s iránya is megváltozik. emiatt a régi vezeték falán lerakódott üledékek leválnak, és a víz a vi., a vii., a viii., és a ix. kerületben zavarossá válik. a vízműveknél azonban garantálják, hogy nyugodtan fogyasztható marad.

a két régi, egyébként kerekén 100 éves, 1.200 milliméteres vezeték a későbbiekben kikapcsolják a főváros, vizkeringéséből, az új, nagy keresztmetszetű ductil vezeték, amely világviszonylatban a legkorszerűbb, a legjobb minőségű nyomóvezeték - élettartamát a szakemberek 200 évre becsülik./mti/

-.-

bb 9. kijavították a belvárosi transzformátor-állomást

i ob/tk/ny di

1978 augusztus 4.

kijavították a belváros egy részét ellátó transzformátor-állomást, ahol szerdán felrobbant egy 120 kilovoltos átvezető szigetelő. a szakértői vizsgálat eddig csak azt állapította meg, hogy a robbanást, amely kisebb tüzet és áramhiányt idézett elő, az átvezető szigetelő hibája váltotta ki. a helyreállítási munkálatok során 3 nagyméretű átvezető szigetelőt kellett kicserélni./mti/

-.-

bb 10. balesetek

tk/pg di

1978. augusztus 4.

pécsett egy személygépkocsi elütötte Monostory Károly 81 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint, az idős ember féktávolságon belül lépett a személygépkocsi elé. a baleset vizsgálata tovább folyik.

/folyt.k öv./

10.15/pg

-9-

10<sup>40</sup>CG

bb 10./ balesetek folyt/pg

szeged belterületén egy tehergépkocsi elütötte földi péterné 30 éves segédmunkás, helyi lakost, és 6 éves zoltán nevű gyermekét, a kisfiú a helyszínen meghalt, földinét pedig súlyos sérüléssel szállították kórházba a mentők. a vizsgálat eddigi adatai szerint az asszony, gyermekével együtt álló járművek közül, figyelmetlenül lépett az uttestre, a féktávolságon belül lévő tehergépkocsi elé. a rendőrség a baleset vizsgálatát tovább folytatja.

tápióbicske külterületén molnár lászló 20 éves vontatóvezető, tápióbicskei lakos, pótkocsis vontatóval elütötte horváth lászló 60 éves brigádvezető, tápióbicskei lakos, segédmotoros kerékpárost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint, mindketten figyelmetlenül és szabálytalanul közlekedtek a baleset vizsgálatát szakértő bevonásával tovább folytatja a rendőrség.

pápa külterületén egy tehergépkocsi elütötte kapa istvánné 55 éves háztartásbeli, pápai lakos, kerékpárost, aki a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros figyelmetlenül, irányjelzés nélkül kanyarodott a tehergépkocsi elé. a rendőrség a baleset vizsgálatát tovább folytatja.

tiszakeszi külterületén a tiszai védőgáton potyka józsef 39 éves traktoros, tiszakeszi lakos, felborult az általa vezetett traktorral, és a körülbelül négy és fél méter magas gátról lezuhant. a baleset következtében potyka józsef és utasa, csorba imre 49 éves szerelő tiszakeszi lakos a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

mészáros lászló 18 éves eladó, budapesti lakos a kijelölt gyalogátkelőhelyen személygépkocsival elütötte cseri jenő 45 éves öntőmunkás, alsónémedi lakost, aki olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy kórházba szállítása után meghalt. mészáros lászló vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és ellene eljárást indított./mti/

-.-

-10-

10.30/pg

10<sup>50</sup> VG

bb 12. a Lottó nyerőszámai

tk/ny di

1978 augusztus 4.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint, a gyulán megtartott 31. heti Lottósorsolás alkalmával a következő számokat húzták ki:

9, 20, 32, 59, 83. /mti/

-.-

bb 11. sok a gomba, nagyobb a veszély, fokozzák az ellenőrzést

cser/ká/ny di

1978 augusztus 4.

győr-sopron megye valamennyi városában - győrött, sopronban, mosonmagyaróvárott, csornán és kapuvárott most már a hét minden napján díjtalan gombaellenőrző szolgálat működik. ezenkívül a gombatermő körzetek nagyközségeiben, így a rába menti szanyban, a kis-rába párti beleden, s lajta menti hegyeshalomban is bevezették a díjtalan gombaellenőrzést. ezeken a helyeken általában a piaci napokon vizsgálják a gombát. a szigetközben és a rába mentén a folyók árterületén és a rábaközi réteken a szokottnál is többen gombásznak, mert rendkívül gazdag a termés. így a mérgezés veszélyes is nagyobb. a fokozott ellenőrzés mellett a hatóságok hangosbeszélőkön és előadásokon is felhívják a figyelmet a mérgezés megelőzésének módjaira.

debrecenben nagy mennyiségű gyilkos galócát találtak az alkalmi gombaszedőknél. különösen veszélyes volt az egyik férfi rakománya, a debreceni erdőben szedett gombából csaknem tíz kiló volt a gyilkos galóca. az életveszélyes szállítmányt azonnal megsemmisítették./mti/ va vásárcsarnok szakértői

-.-

bb 13. az első szállítmány az új földesi baromfitelepről

szii/ká/ny di

1978 augusztus 4.

utnak indították a csaknem 100 ezer huscsirkéből álló első szállítmányt a földesi rákóczi termelőszövetkezet folyamatosan épülő új baromfitelepről. a hajdusági agráripari egyesülés közös beruházásában készülő, s 18 nevelőházból álló telep egy esztendő múlva készül el. befejezése után évente 2.2 millió csirkét bocsát ki. a hajduságban jelenleg még két helyen épül hasonló nagyságú és korszerűségű telep: a balmazújvárosi lenin és a nagyhegyesi vörös október termelőszövetkezetben./mti/

-.-

10.55/ny

-11-

11<sup>10</sup> VG

bb 14. padlóburkoló csempe tófejről

tóa/ká/ny di

1978 augusztus 4.

a zalaegerszegi kerámia-és cserépkályhagyár tófeji kerámia gyárában megkezdődött az agyag alapanyag, színes padlóburkoló csempe próbagyártása. a berendezések évenként 600.000 négyzetméter burkolólap előállítására alkalmasak. az új építőanyagot a lakosság részére gyártják és a tűzép telepeken hozzák forgalomba. az üzem termelésbe állításával jelentősen növekszik a kínálat, s bővül a választék: a tófeji padlóburkoló csempét sokféle színben és 10 féle mintával készítik.

a próbatermelés megkezdésének szépségghiábaja azonban, hogy - az építés-szerelésben részt vevő egyes vállalatok hibájából a tervezettnél később kezdődhetett meg a próbagyártás./mti/

-.-

bb 15. magyar gyártmányú szőlőművelő gépek bemutatója gyöngyösön

kov/ká/ny di

1978 augusztus 4.

pénteken a gyöngyös-domoszlói állami gazdaság ilona-telepi szőlőjében vonultatta fel új gyártmányait a szekszárdi mezőgazdasági gépgyártó és szolgáltató vállalat. azokat a hazai szőlőművelő gépeket láthatták az érdeklődő szakemberek, amelyek a talajművelésben, a tápanyag utánpótlásnál, valamint a vegyszerezésnél alkalmazhatók. különösen nagy érdeklődést keltettek az u s k jelű gépek, amelyekkel váltakozva hét különböző műveletet lehet elvégezni. a gépbemutatón a gyártók megismerhették az üzemeltető gazdaságok igényeit és így azok figyelembevételével kerülhet majd sor a különböző szőlőművelő gépek sorozatgyártására. a hazai szőlőművelő gépek hazai gyártása azért is sürgető, mert a magyar borvidékeken jelenleg alkalmazott gépek szinte kivétel nélkül importból származnak./mti/

-.-

11.05/ny

-12-

11<sup>30</sup> LG

bb 16. a szerkesztőségek figyelmébe !

mai bb 1. / tenispályás .../ 1. bek.utolsó sorában a szöveg helyesen:

... mintegy 730-at állítottak fel eddig .../mti/

-.-

bb17. új kemping monorierdőn

bam/ká/pg di

1978. augusztus 4.

hatszáz vendég befogadására alkalmas kemping nyitotta meg kapuit pénteken, a pest megyei monorierdőn. a budapest felől érkező sátoros, vagy lakókocsis turisták a 4. számú főútvonal 42-es kilométerkövétől 800 méternyire lévő elágazástól közelíthetik meg az új táborozási helyet. a harmadosztályú kempingben hideg-meleg vizes zuhanyzó és mosdó áll a vendégek rendelkezésére. főzési és mosogatási lehetőség is van, a lakókocsik az elektromos hálózathoz csatlakoztathatók a füves-ligetes területhez közel található a monori strandfürdő./mti/

--

-.-

bb.18. szedik a csabagyöngyét

lász/óká/pg di

1978. augusztus 4.

a kecskemét környéki szőlőkben helyenként megérett a csabagyöngye s a hét végén megkezdték a szedését. a csemege szőlő nagyobb felhozatalára azonban csak mintegy 10 nap múlva számíthatunk. a tőkék nem ígérnek bőtermést, de a szemek teltek, duzzadtak./mti/

-.-

-13-

12.00

13<sup>00</sup> LG

bb. 20. időjárásjelentés

il zs

1978. augusztus 4.

többfelé eső zivatar

nyugat- és észak-európa fölött az óceáni léghulámok továbbra is csapadékos időt okoznak. az egymást követő nedves légtömegek hatására a rövid, szárazabb időszakokat felhősödés, szélerősödés követi. a kárpát-medence és dél-európa felé egyelőre csak a magasabb légnyrétegekben jut el időnként a hidegebb levegő, a talaj közelében még igen meleg levegő áramlik. a földközi tenger medencéjének környékéről áramló légtömegben péntek hajnalban új gyorsan fejlődő légörvény alakult ki, amely továbbra is meleg, de már jóval nedvesebb levegőt szállít hazánk fölé, ezért a következő 36 órában többfelé is várható eső, zápor, zivatar.

csütörtökön hazánkban változóan felhős idő volt, a nap 5, 12 óráját sütött. az időnként erősen megnövekvő felhőzetből főleg a dunántúli- és északi-~~szélerősödés~~ vonalában alakultak ki záporok, zivatarok, de a dunántúli déli részéről is jelentettek csapadékot. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában csapadéknym és 5 mm között volt, de egy-egy zivatargócban 10 mm fölötti mennyiségű eső is esett. így például szababattyánból 12, somogysozbról 11 mm-t jelentettek, s ez utóbbi helyen jégerső is kísérte a zivartart. a hőmérséklet csúcserőteke 26, 32 fok között volt, péntek hajnalra 14, 18 fokig hűlt le a levegő. délelőtti a dunántúli délnyugati része fölött erősen megnőtt a felhőzet, másutt azonban még napos idő volt. a hőmérséklet 11 órára 23, 29 fokig emelkedett.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 24,4 fok volt, 2,7 fokkal magasabb a százéves átlagnál.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 28 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 23 fok volt.

várható időjárás szombat estig:

változóan időnként erősen felhős idő, többfelé esővel, záporral, zivatarral. napközben időnként megélénkülő változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14-19 legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 25-30 fok között.

a duna vizállása budapestnél 254 cm, víz hő 20, 2 fok./mti/

.-.

- 14 -

12.45/il

13<sup>00</sup>06

eb 21. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 1978. augusztus 4-én 13.00 óráig

szk/pg

1978. augusztus 4.

1. tenispályás játszóterek
2. budapesti villamospálya
3. gólyaiskolák
4. javul a fogászati ellátás
5. folklór-találkozó
6. új a kadémiái-sorozat
7. videoton számítógépek nyugatra
8. vízművek munkálatai
9. kivajították a belvárosi...
10. balesetek
11. gombaelőnézés /1. jav./
12. lottó
13. az első szállítmány - baromfi
14. padlóburkoló csempe
15. magyar gyártmányú szőlőművelő
16. szerk. figy. 12. a bb 1-sz. hirre
17. camping monori erdőn
18. szedik a csabagyöngyét
19. aratás
20. időjárás /2. sz. jav./
21. hirjegyzék

/mti/

.-.

bb 19. megkezdődött a kender aratás

tób/ká/ny di

1978 augusztus 4.

elsőnek csongrád megyében, a hódmezővásárhelyi gazdaságok ültetvényein indultak meg pénteken a speciális szovjet kenderbetakarító gépek.

/folyt köv/  
13.05/ny

-15-

13<sup>05</sup>06

bb 19. / megkezdődött ....folyt/ny

tárkány szücs sándor, a szgedi kendertermelési rendszer vezetője az aratási idény teendőit összefoglalva elmondta az mti munkatársának, hogy hazánk hét megyéjében 9.300 hektáron vetettek az idén kender. a belviz, de főleg a julius 19-i jégverés nagy kárt okozott a zsenge növényállományban. a felmérések szerint összesen 3.500 hektáron pusztult ki a kender, elsősorban a fő termő helyeken: bács, békés, csongrád és baranya megyében. egyes feldolgozó üzemek - mint a nagylaki, a mezőhegyesi, a sarkadi - az elemi csapás sujtotta körzetükből csak minimális termés beállítására számíthatnak. ugyanakkor az ország más vidékein a telepek nagy mennyiségű kórót vehetnek át. az új helyzetben a termelési rendszer kooperációs gazdálkodási tervek készített, amely szerint a jó termésű körzetek gazdaságai a kóró egy részét a károsodott térségek átvevő, feldolgozó helyeire szállítják.

az elemi csapás okozta termés kiesés következtében egy kenderkombájpra 25 hektár termésének betakarítása vár, nyolc-tíz hektárral kevesebb az előirányozottnál. a meglévő gépparkkal 20 munkanap alatt learatható a termés. amennyiben szükség lesz rá, gépátcsoportosításokkal gyorsítják a munkát.

a jelenlegi helyzetből ítélve az idei kendertermés és a múlt évről maradt készletek fedezik a hazai feldolgozó ipar nyersanyag-szükségletét./mti/

--

ti:

bb 22. több mint ezer munkáslakás vállalati szervezésben - a szot és az iparvállalatok közös üdülőfejlesztése - szakszervezeti fórum előtt a szociálpolitikai tervek

t/sz/tr/pg zs

1978. augusztus 4.

a kohászati, a gépipari és a villamosenergia-ipari vállalatok a tervidőszak első felében 409 millió forinttal segítették dolgozóikat lakáshoz jutni. szervezésükben több mint ezer lakás épült fel, háromszázzal több, mint az előző öt éves terv félidejéig.

/folyt. köv./  
13.55/pg

-16-

15-16

bb 22. több mint ezer .!folyt/pg

a vasasszakszervezet elnöksége pénteki ülésén a szociálpolitikai tervek teljesítésével foglalkozva megállapította: a gyermekintézmények gyorsabb ütemű fejlesztése is sürgető feladat. kívánatos, hogy minél több vállalat közös erővel építsen gyermekintézményt. egyes vállalatok óvodájában, bölcsődéjében nagy a zsufoltság, a gyermekintézmények bővítésére közel 200 millió forintot fordítottak eddig, ami az öt éves keretük alig 40 százaléka.

a korábbinál jóval többet fordítottak a vállalatok üdülőik fejlesztésére. a régi üdülőket komfortosabbá tették. a szot szervezésében készülő üdülői beruházásokhoz már korábban 25 vállalat járult hozzá, most újabb 9 csatlakozott ehhez az akcióhoz. így módon 1980-ig további 1800 felnőtt és több mint 200 gyermek kényelmes üdülését biztosíthatják.

a munkavédelemmel kapcsolatos beruházásokra és a nehéz fizikai munka könnyítésére kétszer annyit költenek, mint az előző öt éves tervidőszakban, s e keretnek több mint felét már fel is használták. sok új futódarut, villástargoncát, vontatóeszközt szereztek be a vállalatok, de - részben a kereskedelmi hiányok miatt továbbra sincs elegendő emelő-, szállítóeszköz az üzemekben. a nagyobb ráfordítások ellenére sem javult még számottevően a balesetveszélyes munkafolyamatok biztonságtechnikája.

a szakszervezet elnöksége felhívta a vállalatokat, hogy készítsenek ütemtervet a szociálpolitikai terv teljesítésében még tapasztalható lemaradás pótlására./mti/

--

bb 23. a termőterületnek már nem egészen 20 százalékaról kell betakarítani a gabonát

i/fj/s/sl/pg di

1978. augusztus 4.

péntek délutánig a kalászos gabona vetésterületének már több mint 80 százalékat learatták. az őszi árpa betakarítása befejeződött.

/folyt. köv./

14.10/pg

15-16

-17-

bb 23./ a termőterületnek...folyt/pg

a még hátra lévő nem egészen 20 százalékot kitevő termőterületen meggyorsítják a betakarítást. a mém intézkedésére újabb 275 arató-cséplőgépet szállítanak olyan gazdaságokba, főként az ország északi és nyugati vidékeire, ahol 10-12 nappal később érett be a gabona és ehuzodott az aratás. a szállítási költségeket a mém központi alapból téríti meg.

a „gépköltöztetés”, meggyorsítására a más esetenként még személyvonatokhoz is hozzácsatolja a kombájnokot szállító vasúti kocsikat. az első szállítmányok már szombaton rendeltetési helyükre érkeznek így vasárnap munkába állhatnak a kölcsön adott kombájnok./mti/

--

bb 24. megemlékezések schönstein sándor születésének 80. évfordulójáról

t/cs/s/dg/pg zs 1978. augusztus 4.

schönstein sándor kommunista orvosra emlékeztet születésének 80. évfordulója alkalmából - pénteken a fővárosban.

a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában elhelyezett emléktábla alatt az egészségügyi minisztérium az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete és az orvostovábbképző intézet képviselői, valamint a hozzátartozók helyezték el a kegyelet virágait. az orvostovábbképző intézetben nyilvános ünnepi tanácsulást tartottak, amelyen endrőczy elemér rektor elevenítette fel schönstein sándor életutját, méltatta munkásmozgalmi tevékenységét.

schönstein sándor 1926-ban kapcsolódott be az illegális pártmunkába. nevéhez fűződik az első baloldali orvoscsoport megszervezése, vezetőjeként ő irányította az 1932-es egyetlen hazai orvossztrájkot. munkatársa volt a 100 százalék a társadalmi szemle és a gondolat című folyóiratoknak. népszerű szemináriumsorozata, a „schönstein-füzetek”, még a felszabadulás után is jelentős segédeszközüül szolgáltak a marxista politikai gazdaságtan oktatásához.

az ünnepi ülés után a résztvevők megkoszorúzták az intézet falán elhelyezett emléktáblát./mti/

--  
-18-

14.30/pg  
15 15 CG

bb 25. köztéri képzőművészeti alkotások helyének kijelöléséről határozott a győri városi tanács végrehajtó bizottsága

mzs/ká/pg zs

1978. augusztus 4.

győr közterületeinek szépítésére, képzőművészeti alkotások elhelyezésére hosszútávú tervek dolgoznak ki határozta el a győr városi tanács végrehajtó bizottsága pénteki ülésén. a város műemlékeiről, műemlék épületeiről ismert, s ehhez mérve különösen feltűnő a köztéri alkotások szerény száma. mindössze 38 szobor, emlékmű és szökőkút, illetve medencével kombinált műalkotás díszíti a várost. ezek színvonala is egyenletlen. különösen a peremkerületek szűkölködnek köztéri alkotásokban, de nem fordítottak ezideig kellő gondot az új lakótelepek esztétikus környezetének kialakítására sem. a végrehajtó bizottság állást foglalt abban, hogy a köztéri alkotások helyét az új lakótelepek tervezésével összhangba, azzal egyidőben jelöljék ki.

az ötödik ötéves tervidőszakban 2 millió 400 ezer forintot fordít a város új szobrok, emlékművek felállítására. a közeljövőben helyére kerül a bartók emlékmű, borsos miklós alkotása, továbbá melocco miklós radnóti szobra. a tervek szerint 1980-ban állítják fel somogyi józsef építőmunkást ábrázoló szobrát a 30 ezer lakosu ady lakótelepen.

a vitában többen sürgették, hogy a tehetséges helyi művészek is kapjanak minél több megbízást. a 10 éves multra visszatekintő győri művésztelepen készült alkotásokból pedig alakítsanak szoborparkot./mti/

--

bb 29. elhunyt horváth istván

pá/pg zs

1978. augusztus 4./mti/

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, az ut- és vasut-építő vállalat nyugdíjasa, aki 1940-től volt a párt tagja 72 éves volt. hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 7-én, hétfőn délután 3 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

mszmp xiii. kerületi bizottsága  
építő- fa- és építőanyagipari dolgozók  
szakszervezete

/mti/

--

-19-

14.40/pg

15 20 CG

bb 26. tovább fejlesztik a fertő tavi üdülőtelepet

cser/ká/ny zs

1978 augusztus 4.

tovább fejlesztik a fertő tó magyar oldalán, a fertőrákosi öbölben vízre-cölöpökre - épített üdülőtelepet - határozták el a soproni városi tanács pénteki vb ülésén. a nádasokkal körülvett üdülőtelepet eleinte csak csatornán át csónakkal lehetett megközelíteni. közben kiépült a bekötőút, a végén nagy-kiterjedésű parkirozó hellyel. a főmólón elkészült a közhasznú villamosenergia hálózat és az első egészségügyi blokk, a hozzátartozó ivóvízvezetékekkel. a szennyvízkezelést is megoldották.

ami a további fejlesztést illeti, elsőnek a partfal és a strand kiépítését fejezik be, s egészségügyi épületet emelnek. az öbölben a helyenként fél méter vastag iszapréteget nagyteljesítményű kotrógéppel távolítják el. a nádvágó szerkezettel felszerelt gép néhány kisebb nádszigetet is eltüntet az öbölből. később horgásztanyák is épülnek.

a fejlesztés szoros összhangban lesz a tájvédelmi körzetre vonatkozó előírásokkal. az üdülőtelep üzemeltetésére, működésére, a tulajdonviszonyok rendezésére tanácsi rendeletet készítenek elő./mti/

--

bb 27. mezőgazdasági tájkiállítás szarvason

bty/ká/ny zs

1978 augusztus 4.

mintegy 15 ezer féle termék látható azon a mezőgazdasági tájkiállításon, amely pénteken nyílt és három napig tekinthető meg szarvason, az agrártudományi egyetem termeiben és a városi ligetben. bács-kiskun, békés és csongrád megye 55 mezőgazdasági üzeme, intézménye, kutatóintézete állít ki elsősorban azzal a céllal, hogy segítse a háztáji és kisegítő gazdaságok termelésének fejlesztését.

bemutatják a korszerű termesztési, tenyésztési eljárásokat, az alkalmazott technológiát, azokat a berendezéseket, amelyekkel a háztáji gazdaságok is kimagasló eredményeket érhetnek el.

a kiállítás egyben vásár is. a háztáji és kisegítő gazdaságok a tenyészállatokból, a bemutatott gépekből helyben vásárolhatnak, illetve előjegyezteshetik azokat az eszközöket, berendezéseket, amelyekre szükség van./mti/

14.50/ny

--  
-20-

1515

bb 28. karcagi fazekasremek kiállítása a fővárosban

t ol/gk/ny sl zs

1978 augusztus 4.

tiszafüredi és nádudvari hagyományok átörökítése és a sajátos karcagi stílus jellemzi azokat a fazekasremekket, amelyekből pénteken nyílt kiállítás a népművészeti és háziipari vállalat mester utcai bemutatótermében.

a diszitett cserépedények, disztárgyak a karcagi népművészeti agyagipari szövetkezet alkotó közösségének mives darabjai. a közösség alkotásai már szerepeltek jónéhány kollektív kiállításon, de ez az első önálló bemutatkozásuk.

a szövetkezet korábban jobbra csak cserépkálya készítésével foglalkozott. a karcagi fazekasok teremtették újjá például budavár zsigmond-kori lovagtermének reneszánsz kályháját is. a fűtéstechnika változásával 1975 táján mintegy 5 millió forintos beruházást eszközöltek, s áttértek a tájjellegű cserépedények készítésére. ezekből az idén már több mint 9 millió forint értékűt állítanak elő. jelenleg 18 nagyteljesítményű elektromos égetőkemencével dolgoznak, s csak fekete cserepekből havonta 350-400 ezer forint értékűt égetnek ki.

a karcagi fazekasok remekeinek budapesti kiállítását a tervek szerint három hónapig tartják nyitva./mti/

--

bb 30. aratják a mustárt a bakony alján

fe/ká/ny zs

1978 augusztus 4.

több mint ezer hektáron kezdték meg a mustár aratását a bakony alján, a pápai állami gazdaság földjein. a keresett fűszernövény betakarításán összesen 28 kombájn munkálkodik. a mustármag hajlamos a pergésre, ezért igyekezni kell begyűjtésével.

a munka gyorsítására fejr megyéből is kapnak segítséget./mti/

s  
15.00/ny

--  
-21-

1520

bb. 31. bakó ilona iparművész kiállítása

bty/ká/rj

1978. augusztus 4.

hagyományt őrző motivumok a női ruhákon, gépi- és kézitűzés a ködmönökön, a kisbundákon, zsinórdiszítés, rusztikus formák az öltözködésben - ezek a megoldások jellemzik bakó ilona iparművész munkáit, amelyekből pénteken nyílt kiállítás békéscsabán. a művész nő balmazújvárosban született, onnan hozta magával a népművészet szeretetét, amelyet sikerrel ültet át az iparművészetbe. a munkácsy mihály muzeumban megnyílt kiállítása augusztus 31-ig tekinthető meg. /mti/

--

bb. 32. változás a villanyszerelési technikában - feszültség alatt is dolgozhatnak a szerelők

han/ká/rj zs

1978. augusztus 4.

franciaországból hazaérkezett az a tizenhárom baranyai elektromérnök és szerelő, aki a magyar szakemberek közül elsőként tanulta meg a feszültség alatti villanyhálózat karbantartását, javítását közép- és kisfeszültségű vezetékeken.

a vezeték hagyományos karbantartásánál az áramhiány sok gondot, bosszúságot okoz a fogyasztóknak, még akkor is, ha időpontját előre ismerik. az ilyen munkával járó áramkiesés főleg a kis és közép-fogyasztókat, tehát a lakosságot, az intézményeket, a mezőgazdaságot érinti.

a déldunántuli áramszolgáltató vállalat kapott megbízást a magyar villamosművek trösztől, hogy folytasson erre vonatkozó vizsgálatokat és kísérleteket. a pécsi központtal működő vállalatnál a feladattal külön munkacsoportot bíztak meg, amely az európai államokban keresett megoldásokat, elsősorban franciaországban, az ndk-ban és lengyelországban. a tapasztalatok szerint franciaországban a leginkább kidolgozott ez a módszer, ezért a francia partnerrel született megállapodás magyar szakemberek képzésére. a három hónapos képzésről hazatért csoport az új technika mellett a munkamódszer oktatási formáját is elsajátította, így szeptemberben itt kezdik meg a magyar villanyszerelők betanítását a dédász pécsi központjában berendezett országos oktató-bázison.

/folyt.köv./

15.30 nj

-22 -

1550

bb. 32. / változás ... 1. folyt./nj

a módszer lényege: a közép-feszültségű vezetéken több méter hosszú, könnyű és jól mozgatható szigetelő manipulátor ruddal, míg a kisfeszültségű hálózaton védőöltözetben és speciális védőeszközökkel végzik munkájukat a szerelők. mindkét megoldásnál kiemelkedően fontos a kezűgyesség, a jó idegzet, az összpontosított figyelem, a jól szervezett csapatmunka. ezért minden feladatot forgatókönyv szerint előre kidolgoznak.

az első hazai kísérleteket a déldunántulon folytatják, majd országos bemutatókat szerveznek. franciaországból már megérkezett három szervíz-kocsi speciális eszközökkel, műszerekkel.

/mti/

--

bb. 35. derkovits emlékéremmel tüntették ki bartha lászló festőművészt

lér/ká/rj la

1978. augusztus 4.

derkovits gyula emlékéremmel tüntették ki pénteken délután szombathelyen bartha lászló munkácsy-díjas festőművészt, a magyar népköztársaság érdemes művészt. a vas megyei tanács által alapított kitüntetést azoknak ítélik oda, akik a szocialista kultúra fejlesztésében, valamint a megye művészeti hagyományainak ápolásában, gyarapításában hosszabb időn át kimagasló tevékenységet folytattak.

a megyei tanácson tartott ünnepségen - amelyen megjelent takács lászló, a megyei pártbizottság titkára is - bors zoltán, a megyei tanács elnöke köszöntötte a 70. születésnapját most ünneplő művészt, s adta át a kitüntetést. /mti/

--

15.35 nj

-23 -

1600

bb.33. befejeződött a spanyol tanárok kongresszusa budapesten  
t/km/fe/dg/ra la 1978. augusztus 4.

- a magyarországi spanyol nyelvoktatás két évtizedes dinamikus fejlődését is elismerte a spanyol tanárok európai szövetsége azzal, hogy először rendezte szocialista országban, hazánkban kongresszusát és közgyűlését - mondotta az mti munkatársának adott nyilatkozatában horányi mátyás, az elte spanyol tanszékének vezetője, akit a pénteki zárónapon a szövetség egyik alelnökévé választottak. - a budapesti kongresszusra nemcsak európai szakemberek érkeztek, többen jöttek az egyesült államokból, kanadából és mexikóból is. az európai szövetség kapcsolatainak szélesítése azért is fontos, mert a spanyol világnyelv: több mint 300 millióan beszélik.

- az ötnapos tanácskozáson számot adhattunk a fiatal magyar hispanisztika eredményeiről. az elté-n 1962-ben létesült a spanyol tanszék. akkor mindössze öt szakkönyvünk volt, és hiányoztak a felkészült előadók, munkatársak is. nehéz időszak után értünk el a hatvanas évek végéhez, amikor már tudományos igényvel kezdehettünk foglalkozni a hispanisztikával. ma már tízezer kötetes könyvtár, s gazdag választéku folyóirat gyűjteményünk segíti az oktatókat, kutatókat, hallgatókat. lehetőségünk nyílt arra is, hogy több spanyolnyelvű országban tanulmányozzuk az oktatási módszereket, a tudományos eredményeket.

- mindez hozzájárult a hazai szakemberek ismereteinek bővüléséhez, és segített abban, hogy kezdeményezzük a magyar irodalom spanyolra fordítását is. így juthattak el a spanyol nyelvet tudó olvasókhoz józsef attila, radnóti, petőfi alkotásai, s ezzel egyidőben a magyar hispanisztikának külföldön is rangja lett. nemzetközi szinten is elismerésre méltó eredményeket ért el a fiatal magyar kutatógárda egyebek között a mario vargas llosáról, gabriel garcia marquezről, simon bolivarról, julio cortazárról megjelent monográfiákkal. ugyancsak jelentős előrelépést jelentett, hogy néhány évvel ezelőtt 12 középiskolába vezették be a spanyol nyelvoktatást. sajnos, azóta napjainkra a felére csökkent ezeknek az iskoláknak a száma. pedig a korunkra jellemző technikai, gazdasági fejlődés, a politikai, kereskedelmi, idegenforgalmi kapcsolatok bővülése parancsolóan szükségessé teszi az idegen nyelvek széles körű oktatását, elsajátítását. a nemrég készült felmérések azonban azt bizonyítják, hogy sajnos hazánkban kevesen beszélik az idegen nyelveket. ugyanakkor - ezen a kongresszuson is elmondták a felszólalók - bizonyossá vált, a nyelvtanítással és tanulással csak is az iskolarendszeren belül lehet hatékonyan foglalkozni.

/folyt.köv./

15.55/ra

-24-

16<sup>10</sup>  
p

bb.33./ befejeződött ... folyt./ra

- gondjaink ellenére úgy érzem; a magyar hispanisztika gyorsütemű fejlődése kiváló alapot teremtett ahhoz, hogy e világnyelvnek kellő rangja és helye legyen a magyar közoktatásban. végső soron ezt is segítette a most befejeződött budapesti kongresszus./mti/

--

bb.36. erdészek közgyűlése pécssett

igó/ká/ra la

1978. augusztus 4.

hazánk ujratermelhető nyersanyagainak egyik legfontosabbika a fa, amely sokrétű kémiai feldolgozásra is alkalmas. az olajra alapozott vegyipar számottevő részét át lehet és át kell állítani a fára, s ennek nyersanyagfeltételeit már most meg kell teremteni. magyarország erdőszűlsége az elmúlt negyedszázad alatt 12 százalékról 18 százalékra nőtt és a kitermelhető fatömeg megkétszereződött s nemcsak több, de jobb erdőket is hagyunk utódainkra, mint amilyent örököltünk - hangzott el az országos erdészeti egyesület pénteken kezdődött közgyűlésén pécssett.

a találkozón csaknem ezer erdőgazdasági és faipari szakember vesz részt, köztük bolgár, csehszlovák, jugoszláv, lengyel és osztrák vendégek is. madas andrás, az egyesület elnöke megemlékezett arról, hogy husz évvel ezelőtt pécssett indult el az erdészeti vándorgyűlések sorozata, ami új szakaszt nyitott az 1866-ban alapított egyesület működésében, s hozzájárult a tudományos-szakmai élet fellendítéséhez az erdőgazdálkodásban és a fafeldolgozó iparban.

király pá, az egyesület főtitkára a közgyűlés elé terjesztett jelentésében egyik legfőbb feladatként az erdőgazdálkodó ágazatok integrációjának erősítését jelölte meg, mint a hatékonyabb és gazdaságosabb működés fontos feltételét. beszámolt arról, hogy az egyesület - a mém felkérésére - akciót kezdeményezett a mezőgazdasági majorok fásítására, s ennek során társadalmi munkában több mint 300 fásítási tervet készítettek és 375 üzemegység fásítását segítették elő. az egyesület nevelő tevékenységét szemléltetve elmondotta, hogy az idén 150 ezer gyermek, illetve fiatal vett részt az „erdők napja,, eseményeiben.

/folyt.köv./

16.10/ra

-25-

16<sup>20</sup>  
p

bb.36. / erdészek ... folyt./ra

a közgyűlésen adták át a szakma legmagasabb kitüntetését, a bedő albert-díjat bakkai lászló erdőmérnöknek, az országos trófeabíró bizottság elnökének, aki a magyar vadállomány minőségének fejlesztésében kimagasló érdemeket szerzett, botos géza erdőmérnöknek, a debreceni állami erdőfelügyelőség vezetőjének, akinek nevéhez fűződik a keleti-főcsatorna mentének fásítása és gerdei józsef erdésznek, a mecseki erdőgazdaság erdészvezetőjének, aki negyedszázad óta nagy szakmai tudással, kiváló eredményekkel irányítja a sellyei erdészetet.  
/mti/

--

bb.34. a kecskeméti tanyaszínház ajándékműsora az aratóknak  
lász/ká/ra la 1978. augusztus 4.

az aratást sikerrel befejezőknek ajánlva műsorát, a kecskeméti tanyaszínház pénteken a harkakötönyi egyesülés termelőszövetkezet majorjában tartotta 24. előadását. a vásári komédiák látványosságával jelentették meg a „három körösztyén lány”, című ezeréves drámát. az alkalmi vándortársulat augusztus 10-ig járja bács-kiskun megye tanyavilágát és szórakoztatja a nagy nyári munka után megpihenőket.  
/mti/

--

bb.37. munkásmozgalmi bélyegkiállítás nyílt gödön  
i/bam/z/kz/ra la 1978. augusztus 4.

az internacionalista forradalmárokat, a haladó mozgalmakat, a magyar-szovjet barátságot, lenin életét és munkásságát idézik azok a gyűjtemények, amelyeket a pénteken, gödön megnyílt munkásmozgalmi bélyegkiállításon tekinthetnek meg a látogatók.

a gödi fészek emléknappok alkalmával rendezett, egy hétig tartó nagyszabású bélyegbemutatóra a fővárosból, az ország több városából, és természetesen gödről, 15 gyűjtő küldte el rendkívül értékes és szinte tudományos alapossággal összeállított anyagát. a 72 kiállítási kereten számos első napi boríték, blokk, és carte maximum kapott helyet, tanuskodva a hazai politikai bélyeggyűjtés eredményességéről. a kiállítás helyén - a 2.számú általános iskolában - alkalmi postahivatal működik.  
/mti/

--

15.15/ ra

-26-

16 28  
0

bb.38. kéményeket rombolt, kazlakat gyújtott a villám szeged környékén

dob/kz/ra la

1978. augusztus 4.

péntek délután percek alatt úgy elsötétedett az ég szeged felett, hogy a gépkocsik csak tompított fényszórókkal közlekedhettek. hamarosan nagy zivatar kerekedett: mennydörgés, villámlás, száz kilométeres széllökések közben, negyed óra alatt, borsónyi jégszemek kíséretében negyven milliméteres záporosó zúdult a városra. a széllökések, letört faágak kisebb károkat okoztak a villanyvezetékben, épületekben. a légköri elektromos kisülések folyamatos morajlását gyakran hatalmas villámcsapások csattanása szakította meg. a lecsapó villámok, többek között felgyón, tápén, zákányszéken és szatymazon szalmakazlakat, gazdasági épületeket gyújtottak fel. egy hatalmas sistergéssel lecsapó villám lerombolta a szegedi meteorológiai állomás egyik obszervatórium-épületének kéményét is.  
/mti/

--

bb.39. életmentőt tüntettek ki szolnokon

end/ká/ra la

1978. augusztus 4.

életmentőt tüntettek ki pénteken szolnokon, a megyei tanács székházában. danics jános, a szolnok megyei állami építőipari vállalat déli ipartelepének kocsirendezője ez év július 9-én a zagyva partján horgászott, amikor arra lett figyelmes, hogy a megáradt folyón csónakból egy férfi vízbe vetette magát és fuldokolni kezdett. danics jános gyorsan cselekedett, levetette ruháját, a folyóba ugrott és kimentette kóródi istván 54 éves berhidai lakost. ezt követően értesítette a rendőrséget és a mentőket, akik a kimentettet kórházba szállították. danics jánosnak barta lászló, a szolnok megyei tanács elnöke adta át az életmentő emlékérmét.  
/mti/

--

bb.40. skót szakszervezeti küldöttség budapest

fe/sl/ra la

1978. augusztus 4.

a szot meghívására pénteken hivatalos látogatásra budapestre érkezett a skót szakszervezetek főtanácsának /stuc/ küldöttsége, james milne főtitkár vezetésével. a küldöttség egy hétre tervezett látogatása során a magyar szakszervezetek tevékenységével ismerkedik és megbeszéléseket folytat a szot vezetőivel a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseiről, a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről. a küldöttséget timmer józsef, a szot titkára fogadta a ferihegyi repülőtéren.  
/mti/

--

17.45/ra

-27-

17 50  
0

bb.41. nyolc millió forintot megtakarítottak - öt szocialista brigád példátlan rekordja

ber/kz/ra la

1978. augusztus 4.

a hazai bányászok történetében mindeddig példátlan, s ugyanakkor nemzetközi viszonylatban is kiemelkedő eredményt produkált az oroszországi szénmedencében folyamatban lévő nagy-szabású bányanyitás egyik legfontosabb munkájánál, a márkus-hegyi bánya lejtősaknájának mélyítésénél öt szocialista brigád 200 tagja. vincze istván elővájó, kreisz józsef betonozó, varga józsef lakatos, céh istván villanyszerelő és kovács istvánné külszíni anyagelőkészítő brigádja a tervezett-nél 9 hónappal hamarabb, már június végére elkészítette az ország ez idő szerint leghosszabb, 1640 méteres lejtős aknáját. nem volt ritka az olyan hónap, amikor 120 métert haladtak előre, de a legnehezebb kőzetviszonyok közepette sem maradt a havi teljesítmény a 80-82 méter alatt. a jól szervezett gyors munka eredményeként, főként a határidőrövidítés révén, a tervezett 94 millió forintos beruházási költségből nem kevesebb, mint 8 millió forintot megtakarítottak. a kimagasló sikerhez sok új gép és új technológia gyors elsajátítása, mesterei alkalmazása is hozzájárult. hazánkban elsőként itt és ott alkalmazták azt a szovjet elővájó kombájnt, amely a korábbiakhoz képest szinte forradalmasítja ezt a rendkívül nehéz és nagyhoztaértést igénylő munkát. kitűnően vizsgázott egy oroszországi találmány is, az a robotcsalád, amely anyaggal, levegővel és minden más eszközzel kiszolgálja a brigádokat.

a rekordereket pénteken ünnepi brigádgyűlésen köszöntötték az üzem és a vállalat vezetői. ott volt a tiszteletükre rendezett ünnepségen antalóczy albert, a komárom megyei pártbizottság titkára és kapolyi lászló nehézipari miniszterhelyettes is./mti/

--

bb.42. kolumbiába utazott az elnöki tanács küldöttsége

s/dg/ra la

1978. augusztus 4.

az elnöki tanács delegációja uszta gyulának, az elnöki tanács tagjának vezetésével pénteken bogotába utazott. a küldöttség részt vesz dr. julio cesar turbay ayala-nak, a kolumbiái köztársaság elnökének beiktatási ünnepségein./mti/

--

18.20/ra

-28-

18.25

:

bb.43. a belföldi szerkesztőség híreinek a jegyzéke augusztus 4-én, 13.00 órától 18.00 óráig:

szk/ra la

1978. augusztus 4.

22. több mint ezer munkáslakás
  23. aratás
  24. megemlékezések schönstein sándor születésének évfordulójáról
  25. a győri városi tanács vb ülése
  26. fertőtávi üdülőtérület
  27. mezőgazdasági tájkiállítás
  28. fazekas remek kiállítása
  29. elhunyt horváth istván
  30. aratják a mustárt
  31. bakó ilona kiállítása
  32. változás a villanyszerelési technikában
  33. befejeződött a spanyol tanárok kongresszusa
  34. ajándékműsor az aratóknak
  35. derkovits emlékérem bartha lászlónak
  36. erdészek közgyűlése
  37. munkásmozgalmi bélyegkiállítás
  38. kéményeket rombolt a villám szeged környékén
  39. életmentő kitüntetés
  40. skót szakszervezeti küldöttség
  41. öt szocialista brigád rekordja
  42. az elnöki tanács küldöttsége kolumbiába utazott
  43. hírjegyzék
- /mti/

--

bb.44. időjárásjelentés

pá/ra la

1978. augusztus 4.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 4-én, pénteken este:

nyári idő, záporok, zivatarok.

várható időjárás szombat estig:

időnként még erősen megnövekszik a felhőzet, és éjszaka még többfelé, napközben inkább csak az ország keleti felében várható újabb zápor, zivatar. a változó irányú szél zivatarok idején megerősödik. a hőmérséklet szombaton kora délután 25-30 fok körül lesz./mti/

--

18.25/ra

-29-

18.30

bb.45. ünnep a gyulai várszínházban - rábay miklós nevére vette fel a békéscsabai uttörőház néptáncgyűjtése

bty/kz/ra la

1978. augusztus 4.

a „fényes szelek,, lelkesítő hangulatát idézte az a folklor játék, amelyet a gyulai várszínház idei programjának utolsó eseményeként pénteken este born miklós rendezésében vittek színre „ünnepre jöttünk,, címmel. a műsorban az adott aprópót, hogy 1948-ban a felszabadulást követő első országos néptáncversenyt gyulán, a nyári szinkör, vagy népszerűbb nevén: „a faszínház,, patinás épületében rendezték meg. a találkozó kezdeményezője, rendezője rábay miklós, a békéscsabai batsányi táncgyűjtés, később az állami népi együttes kossuth-díjas vezetője volt.

a 30 éves évforduló jegyében rendezett két részes folklor játék műsorában mintegy kétszáz néptáncos lépett közönség elé pénteken este. a békéscsabai uttörők néptánc gyűjtése ez alkalomból felvette rábay miklós nevére./mti/

-.-

bb.46. felhőszakadás országsszerte

i/cs/z/ra la

1978. augusztus 4.

pénteken már a kora déli óráktól az egész országban, de különösen az alföldön, az északi hegyvidéken, valamint a fővárosban felhőszakadás volt. sok helyütt borsónyi nagyságu jég is esett. a felhőszakadás oka: délies áramlatu trópusi, nagy nedvességtartalmu meleg levegő érkezett a kárpát medence fölé, s ez összeütközött az északnyugattól beáramló hideg levegővel. a két különböző hőmérsékletű levegő keveredésével igen heves zivatarok alakultak ki, melyek következtében szegeden például 47.7 milliméter csapadék hullott -, ez egy havi csapadéknak felel meg -, a fővárosban pedig este 7 óráig átlagosan 20 milliméter.

a felhőszakadás következtében a fővárosban szinte teljesen megbénult a villamosforgalom, mert a sín pályákat elöntötte a víz. elterelt utvonalon közlekedtek a trolibuszok is, csaknem 30 villamosvonalon szünetelt a forgalom, többek között az 1-es, a 3-as, a 10-es, a 12-es, a 18-as, a 19-es, a 28-as, a 42-es és az 50 jelzésű villamosokén. a trolibusz és villamosforgalom fennakadásának az is oka volt, hogy az aluljárókat teljesen elöntötte a víz.

/folyt.köv./

21.50/ra

-30-

22<sup>00</sup>

bb.46. / felhőszakadás .... folyt./ra

a lezuduló zápor több kerületben rövidebb-hosszabb időre áramkimaradást is okozott, mert a beáramló víz miatt zárlat keletkezett. az v.kerületben a veress pálné utca környékén, a vi-ban az aradi ut és a szondi utca, a ix-ben a közraktár és a köztelek utca, a xiv-ben az egressy ut környékén, valamint a vii., viii., a xiii., az i. és a xii.kerületben több helyütt még pénteken késő este sem volt áram. a hibák kijavitása teljes erővel folyik, a szakemberek ígérnek, hogy várhatóan szombat délig mindenütt lesz áram.

folyamatosan szivattyazzák a vizet az elöntött pincékből is. eddig több mint 100 esetben jelezték: a víz kórházakat, a gyermekklinikát, kazánházakat, raktárakat, pincéket öntött el - legnagyobb részben a belvárosban, valamint a ii., a ix., a xi. és a xiii.kerületben.

a fővárosban a nagy esőzés következtében a telefon összekötő kábelek közül nagyon sok meghibásodott, ezért szombaton a központok közötti átmenő hívásokban zavarok lehetnek. több előfizetői vonal is meghibásodott, ezernél is több telefonvonal vár javításra.

délután 4 órától estig a csatornázási művekhez csaknem 300 bejelentés érkezett eldugult csatornákról és elöntött szuterénlakásokról. ezt jelezték például a vii.kerületi marek józsef utcából, a ix.kerületi eszék utcából, de leggyakrabban a belvárosból.

a nagy eső miatt elöntött aluljárókban nem tudtak közlekedni a vác felől érkező mávaut autóbuszok, ezért 10-15 perces késéssel érkeztek az engels téri végállomásra. négy órától a gépek sem szállhattak fel a ferihegyi repülőtérre, mert nem tudtak üzemanyagot felvenni. ez csaknem négy és fél óra késést okozott a légi közlekedésben. késett a british airways járata, a malév varsó-leningrádi, római és drezdai járata, valamint a lengyel légitársaság varsói és a bolgár légitársaság szófiai járata is./mti/

-.-

21.55/ra

-31-

22<sup>15</sup>

bb.47. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke augusztus 4-én,  
18.00 órától zárásig:

ra la

1978. augusztus 4.

- 44. időjárásjelentés
- 45. gyulai várszínház
- 46. felhőszakadás
- 47. hírjegyzék

/mti/

-.-

- v é g e -

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője : bajnok zsolt

szerkesztette: dosztányi imre  
lakatos erzsébet

22.00/ra

220

-32-

60.008/x

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1978. augusztus 5. s z o m b a t

bb.1. fakultáció a gimnáziumban - az 1979-80-as tanévtől: új tanterv

i/dg/tr/dg/ra la

1978. augusztus 5.

korszerűsítik a gimnáziumi oktatást: az 1979-80-as tanévtől tanulmányaikat megkezdő diákok már az új tanterv, „a gimnáziumi nevelés és oktatás terve”, alapján sajátítják el az ismereteket. az új dokumentum - amely várhatóan nyomtatásban már ez év őszén megjelenik - a fakultatív rendszerű oktatás bevezetésével összhangban készült, s az 1972-es oktatáspolitikai párthatározatnak megfelelően a tanulók nevelését helyezi az iskola és az iskolán kívüli munka középpontjába. korszerűsítették - a társadalmi követelményeket és a tudományos-technikai forradalom új eredményeit figyelembe véve - az egyes tantárgyak tantervét is.

a gimnáziumi nevelés-oktatás szervezeti rendje is módosul. az I. osztályban megkülönböztetett figyelmet fordítanak a nevelők a tanulók képességeinek és felkészültségének a felmérésére és szükség esetén segítséget nyújtanak az ismeretanyagban tapasztalható hiányok pótlásához. a diákok a tanév elején felmérő dolgozatokat írnak. az érdemjeggyel nem minősített dolgozatok a többi között választ adnak arra, hogy a tanulók mit tudnak, s mit nem, mely tantárgyakból és milyen mértékben hiányosak az ismereteik. az arra rászorulóknak délutánonként, a tanulószoba keretében kötelező, ugynevezett felzárkóztató foglalkozásokat tartanak.

/folyt.köv./

o

-1-